

## እንኩዋን በደህና ገቡ።

ወደ ዋተርሎ ሰፈር እንኩዋን በደህና መጡ! ይህ ቦታ ከቶርንቶ ከናዳ የአንድ ሰዓት ገዢ ወደ ምዕራብ የሚያስኪሄድ ሲሆን፣ እስከ 500 000 ሰዎች የሚኖሩበት ሰፈር ነው። ይህን የገጠርና የከተማ ህብረተሰቦች የሚገኙበት ሰፈርን ይጎብኙ። እዚህ ላይ የተለያዩ ህብረተሰቦች ይኖሩበታል። ብዙ ስደተኞች ዋተርሎን የመኖሪያ ቤታቸው ያደረጉት ኣሉ።

ይህ ዌብ ሳይት ወይም በእንግሊዝኛ የተዘጋጀ የመገናኛ ዘዴ እዚህ ስትመጡ ሆነ ወይንም ወደ ዋተርሎ ሰፈር ለመቀየር በምትሄዱበት ጊዜ ውሳኔ ለመውሰድ የሚረዱዎችሁ ኣስፈላጊ ነገሮችን የያዘ ነው። ይህ ኣዲስ ገዢ በምታደርጉበት ጊዜ ልንረዳችሁ እንፈልጋለን።

በ ዋተርሎ የሚኖሩ ሰዎች ኣብዛኞቹ እንግሊዝኛ የሚናገሩ ናቸው። በሥራ ላይ ሆነ በሌላ በየቀኑ በምታደርጉዎቸው ሁኔታዎች ሁሉ እንግሊዝኛ መናገር ሊያስፈልጋችሁ ነው። ሆኖም የዋተርሎ ሰፈር በተለያዩ ባህሎችና በተለያዩ ቋንቋዎች ኣማርኛም ጭምር የሚናገሩ ህብረተሰቦች የቆመ ነው።

በኮምፒዩተር ለመተርጎም የሚያስችሉ መሳሪያዎችን ለመጠቀም በሚከተሉት ዌብ ሳይቶች ለመጠቀም ትችላላችሁ [www.newcomerswaterlooregion.ca](http://www.newcomerswaterlooregion.ca) የትርጉም ትክክለኛነት እንደሚጠበቀው ላይሆን እንደሚችል ግን ማስታወስ ይኖርባችሁዋል።

- (ባብል ፊሽ) Babel Fish (<http://babelfish.yahoo.com>)
- (ጉግል የቋንቋ መሳርያ) Google Language Tools ([http://www.google.com/language\\_tools](http://www.google.com/language_tools))

በዋተርሎ ሰፈር ኣዲስ ገቢዎቹን የሚረዱ የተለያዩ ድርጅቶች ኣሉ። ከእነዚህ ኣንድኣንዶቹም በኣማርኛ ሊረዱ የሚችሉ ሰዎች ሊሆኑ ይችላሉ። በሚከተሉት ድርጅቶችን መጀመር ጥሩ ሊሆን ይችላል።

**1. YMCA Cross-Cultural & Immigrant Services** –(የYMCA ልዩልዩ ህብረተሰቦችና ስደተኞች መገናኛ ኣገልግሎት)- ወደ ከናዳ የሚመጡት ኣዳዲስ ሰዎችን በቋንቋና በስራ ፍለጋ ኣሰሳ፣ ለመኖሪያ ቦታና ኣስፈላጊዎች የማስረጃ ጽሑፎችን በማቅረብ፣ በህብረተሰው ኣስፈላጊዎች የማገናኛ ጥቆማዎች በመስጠት፣ ኣዳዲስ እንግሊዝኛን ቀድመው ከናዳውያን ከሆኑት ኣስተናጋጆች ጋር በማገናኘት ሁሉ ይረዳል። ከእዚህ ሌላ ስለ YMCA ተጨማሪ መረጃ ከተፈለገ በሚከተለው ኢ-መይል [newcomers@ckwymca.ca](mailto:newcomers@ckwymca.ca) ወይም በሚከተሉት ኢ መይሎች መጠየቅ ይቻላል።  
[www.kwymca.org/contribute/immigrant/immigrant.asp](http://www.kwymca.org/contribute/immigrant/immigrant.asp) (Kitchener) ኪችነር  
[www.ymcacambridge.com/immigrantcentre.html](http://www.ymcacambridge.com/immigrantcentre.html) (Cambridge) ኬምብሪጅ

በኪችነር የ YMCA መገናኛ ኣድራሻ:  
 800 King Street West,  
 Kitchener, Ontario, N2G 1E9  
 519-579-9622 (በስልክ የምታገኙት ሰው በእንግሊዝኛ ይመልስላችሁዋል ኣማርኛም ላያውቅ ይችላል).

በኬምብሪጅ የ YMCA መገናኛ ኣድራሻ:  
 258 Hespeler Road,  
 Cambridge, Ontario, N1R 3H3  
 519-621-1621 (በስልክ የምታገኙት ሰው በእንግሊዝኛ ይመልስላችሁዋል ኣማርኛም ላያውቅ ይችላል).

**2. Kitchener Waterloo Multicultural Centre (KWMC)** (በኪችነር ዋተርሎ የተለያዩ ህብረተሰቦች መገናኛ) – ለኣዲስ መጪዎች ሥራ በመፈለግ፣ በቃልና በጽሑፍ ማስተርጎም የሚያስፈልገውን ኣገልግሎት፣ ሁኔታዎችን ለመቋቋም የሚያስፈልጉትን ጽሑፎችን በማዘጋጀት፣ እዲሁም ሌሎች ኣስፈላጊ ምክሮችን በመስጠት ይረዳል።

ለተጨማሪ መረጃ በሚከተለው ኢ-መይል ጠይቁ- email [kwmc@kwmc-on.com](mailto:kwmc@kwmc-on.com), ወይም [www.kwmc.on.ca](http://www.kwmc.on.ca) ወይም በሚከተለው ኣድራሻ ተገናኙ ፡  
 102 King Street West,  
 Kitchener, Ontario, N2G 1A6

519-745-2531 (በስልክ የምታገኙት ሰው በእንግሊዝኛ ይመልስላችሁዋል አማርኛም ላያውቅ ይችላል::).

**3. Mennonite Coalition for Refugees (MCRS) (የመኖናይት ስደተኞች መገናኛ አገልግሎት)–**  
ስደተኞችን ይረዳል (የከናዳ ጥገኝነትን የሚጠይቁ ስደተኞች) የስደተኞች ማስረጃ ጽሑፎችን በማቅረብ፣ የስደተኛ ደረጃ ለማግኘት የሚስፈልጉ ሕጋዊ ሰነዶችን በማማቅረብ፣ እንዲሁም ሌሎች ለመደራጀት የሚያስፈልጉ ነገሮችን ሁሉ በማድረግ የረዳል::

ለተጨማሪ መረጃ በ ኢ.መይል ጠይቁ email [refugee@mcrs.ca](mailto:refugee@mcrs.ca), ወይም [www.mcrs.ca](http://www.mcrs.ca) ወይም በሚከተለው አድራሻ ተገናኙ፡  
58 Queen Street South,  
Kitchener, Ontario, N2G 1V6  
519-571-1912 (በስልክ የምታገኙት ሰው በእንግሊዝኛ ይመልስላችሁዋል አማርኛም ላያውቅ ይችላል).

ለተጨማሪ መረጃ በእንግሊዝኛ የሚሰጠው በአካባቢው ያለው የስደተኞች ድርጅት ወይም [Local Immigrant Organizations](#) የሚለውን ጽሑፍ አንብቡ::

በቀጥታ [እኛን ለማግኘት ከፈለጋችሁም](#)(በእንግሊዝኛ) በስልክ ወይም በሚከተለው ኢ-መይል ጠይቁ [www.newcomerswaterlooregion.ca](http://www.newcomerswaterlooregion.ca)

ለተጨማሪ መረጃ በራሳችሁ ቋንቋ ደግሞ በሚከተለው ኢ-መይል ሞክሩ፡  
<http://www.settlement.org/site/CTH/languages.asp>